



## SANDPIT WITH SUNSHADE

GB

### SANDPIT WITH SUNSHADE

Assembly and safety instructions

SE

### SANDLÅDA MED TAK

Monterings- och säkerhetsanvisningar

PL

### PIASKOWNICA Z ZADASZENIEM

Instrukcja montażu oraz bezpieczeństwa

EE

### KATUSEGA LIIVAKAST

Montaaži- ja ohutusjuhised

FI

### KATETTU HIEKKALAATIKKO

Asennus- ja turvaohjeet

DK

### OVERDÆKKET SANDKASSE

Monterings- og sikkerhedshenvisninger

LT

### SMĖLIO DĖŽĖ SU STOGELIU

Nurodymai dėl montavimo ir saugumo

LV

### SMILŠU KASTE AR JUMTU

Montāžas un drošības norādījumi

IAN 500572\_2504



GB	Assembly and safety instructions	Page	3
FI	Asennus- ja turvallisuusohjeet	Sivu	6
SE	Monterings- och säkerhetsanvisningar	Sidan	9
DK	Monterings- og sikkerhedshenvisninger	Side	12
PL	Wskazówki montażu i bezpieczeństwa	Strona	15
LT	Nurodymai dėl montavimo ir saugumo	Puslapis	18
EE	Montaaži- ja ohutusjuhised	Lehekülg	21
LV	Montāžas un drošības norādījumi	Lpp.	24

## List of pictograms used

	Safety information
	Instructions for use

## Sandpit With Sunshade

### ● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



You can download and view this and numerous other manuals at [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). By scanning this QR code, you will be taken straight to the Lidl service website ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can open your instruction manual

by entering the article number (IAN) 500572\_2504.

### ● Intended use

The product is only intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

### ● Scope of delivery

- 34 individual parts [1]-[16], [4a], [5a]
- 4 corner connectors [17]
- 2 containers [18]
- 1 roof [19]
- 1 ground sheet [20]
- 38 screws  $\varnothing$  3.5 x 30 mm [S1]
- 49 screws  $\varnothing$  3 x 15 mm [S2]
- 6 screws  $\varnothing$  8 x 48 mm [S3]
- 6 washers  $\varnothing$  8 x 12 mm [S4]
- 4 nuts  $\varnothing$  8.0 mm [S5]
- 2 plastic screws [S6]
- 2 washers [S7]
- 1 assembly instructions



### Safety notices

- **WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
- **WARNING.** Only for domestic use.
- **WARNING.** For outdoor use only.
- **WARNING.** This product is only suitable for children between 12 and 48 months of age.
- **WARNING.** Maximum weight capacity of the edge: 50 kg. Only one child at a time may sit on the edge.
- **WARNING.** All packaging is not part of the product and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 1 year old.
- Assembly/disassembly and movement of the roof must only be carried out by adults due to the presence of small parts!
- The fixing screws for the roof should be tightened very firmly before allowing children to play inside (see fig. V).
- Around 140 kg of sand is required to reach the filling level of 12 cm.
- The product may become unstable if used incorrectly. This could result in injuries or property damage.

- During the assembly children must be kept away due to possible risk of injury.
- Do not use the product near open fire.
- Verify the product is stable before use.
- Be sure to set the product on a level and firm surface.
- Check the product for damage or wear before every use. Only use the product in good condition.
- Do not use the product if damage is visible or suspected.

### **⚠ Risk of property damage!**

- We are not liable for accidents resulting from failure to comply with the above safety instructions or improper handling.
- The activity toy shall be placed on a level surface at least 2 m away from all superstructures such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- The product shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Do not modify the product.
- Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- Check all covers and screws for sharp edges and replace if necessary.
- Replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions.

## ● **Assembly**

- It is recommended to assemble this product and perform the installation of the roof cover by two adults.
- Do not fully tighten screws when assembling, tighten all screws when each section is completed.

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

**Note:** You will need an additional screwdriver in order to assemble the product.

- Follow the steps shown in figures A–V for the assembly of the product.

## ● **Care and storage**

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature after use.
- To help extend the life of this product it will need covering or sheltering during heavy rain and strong sunlight.
- Secure the product in extreme weather, e. g. strong wind. Store the product in protected areas.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended

as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 500572\_2504) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@idl.gb](mailto:owim@idl.gb)

## Merkkien selitykset



Turvallisuuohjeet  
Käyttöohjeet

## Katettu hiekkalaatikko

### ● Johdanto



Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.



Voit ladata ja tarkastella tätä ja lukuisia muita käyttöohjeita osoitteesta [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan Lidl:n palvelusivustolle ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), jossa voit avata käyttöohjeesi syöttämällä

tuotenumeron (IAN) 500572\_2504.

### ● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan yksityistalouksissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

### ● Toimituksen sisältö

- 34 yksittäistä osaa [1]-[16], [4a], [5a]
- 4 kulmakappaletta [17]
- 2 säiliötä [18]
- 1 katto [19]
- 1 pohja [20]
- 38 ruuvia Ø 3,5 x 30 mm [S1]
- 49 ruuvia Ø 3 x 15 mm [S2]
- 6 ruuvia Ø 8 x 48 mm [S3]
- 6 aluslevyä Ø 8 x 12 mm [S4]
- 4 mutteria Ø 8,0 mm [S5]
- 2 muoviruuvia [S6]
- 2 aluslevyä [S7]
- 1 asennusohje



### Turvallisuuohjeet

- **HUOMIO.** Käyttö ainoastaan aikuisen valvonnan alaisena.
- **HUOMIO.** Vain kotikäyttöön.
- **HUOMIO.** Vain ulkokäyttöön.
- **HUOMIO.** Tuote soveltuu vain 12–48 kuukauden ikäisille lapsille.
- **HUOMIO.** Ulkoreunan enimmäiskuormituspaino: 50 kg. Reunalla saa istua kerrallaan vain yksi lapsi.
- **HUOMIO.** Koska pakkaus- ja kiinnitysmateriaalit eivät ole osa lelua, ne tulisi aina poistaa turvallisuussyistä ennen kuin tuote annetaan lapsille.
- Säilytä pakkaus myöhempää tarvetta varten!
- Tuote soveltuu 1 vuotta täyttäneille lapsille.
- Katon saa asentaa/purkaa ja siirtää vain aikuinen henkilö, sillä pienet osat ovat vaaraksi lapsille.
- Kiristä katon kiristysruuvit tiukalle ennen kuin lapset saavat leikkiä tuotteella (katso kuva V).
- 12 cm:n täyttökorkeuden saavuttamiseksi tarvitaan noin 140 kg hiekkaa.
- Epäasiallisesti käytettynä tuote voi muuttua epävakaaksi. Tämä voi johtaa loukkaantumisiin tai ainevahinkoihin.
- Pidä lapset etäällä asennuspaikasta. Muutoin loukkaantumisvaara.
- Älä käytä tuotetta avotulen läheisyydessä.
- Tarkista ennen tuotteen käyttöönottoa, että se on riittävän tukeva.

- Varmista tuotteen tukevuus ennen sen käyttöä.
- Tarkista tuote aina ennen käyttöä, että siinä ei ole vaurioita tai kulumia. Käytä tuotetta vain moitteettomassa kunnossa.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä tai oletettuja vaurioita.

### **⚠ Ainevahinkojen vaara!**

- Emme vastaa vahingoista, jotka johtuvat edellä mainittujen turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä tai virheellisestä käytöstä.
- Aseta aktiveettilelu tasaiselle pinnalle vähintään 2 metrin etäisyydelle kaikista rakenteista ja esteistä, kuten aidoista, autotalleista, taloista, roikkuvista oksista, pyykkinaruista tai sähköjohdoista.
- Tuotetta ei saa asentaa betoni-, asfaltti- tai muille koville pinnoille.
- Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia!
- Tarkista kaikkien muttereiden ja ruuvien tukeva kiinnitys ja kiristä ne tarvittaessa.
- Tarkista kaikki suojukset ja ruuvit terävien reunojen varalta ja vaihda ne tarvittaessa uusiin.
- Vaihda vialliset osat uusiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.

## ● Asennus

- Tuotteen ja katon asennuksen tulisi suorittaa kaksi aikuista henkilöä.
- Älä kiristä ruuveja asennuksen aikana. Kiristä kaikki ruuvit vasta sitten, kun yksittäiset osat on valmiiksi asennettu.

**Huomautus:** Poista kaikki pakkausmateriaalit tuotteesta.

**Huomautus:** Tuotteen asennukseen tarvitaan lisäksi ruuvimeisseli.

- Suorita tuotteen asennus kuvien A–V osoittamalla tavalla.

## ● Hoito ja säilytys

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Puhdista tuote vain pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Säilytä tuotetta käytön jälkeen aina puhtaassa, kuivassa ja huoneenlämpöisessä paikassa.
- Tuotteen käyttöä pidennämiseksi se on peitetävä tai suojattava rankkasateella ja voimakkaassa auringonpaisteessa.
- Varmista tuotteen kiinnitys äärimmäisissä sääolosuhteissa kuten kovalla tuulella. Säilytä tuotetta suojatuissa tiloissa.

## ● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

## ● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaalitali valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti. Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvinä osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

## ● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 500572\_2504) todisteena tekemästasi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiveruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

## ● Huoltopalvelu

### **FI** Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 09 42453024

E-Mail: [owim@lidl.fi](mailto:owim@lidl.fi)

## Teckenförklaring till använda piktogram



Säkerhetsinformation  
Instruktioner

## Sandlåda med tak

### ● Inledning



Gratis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överläter produkten till en tredje part.



Du kan ladda ned och titta på denna och många andra bruksanvisningar på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Genom att skanna den här QR-koden kommer du direkt till webbplatsen Lidl service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) där du kan öppna din

bruksanvisning genom att mata in artikelnumret (IAN) 500572\_2504.

### ● Ändamålsenlig användning

Denna produkt är endast avsedd för användning i privata hushåll. Produkten är ej avsedd för yrkesmässig användning.

### ● Leveransomfattning

- 34 enskilda delar [1] - [16], [4a], [5a]
- 4 hörnkopplingar [17]
- 2 behållare [18]
- 1 tak [19]
- 1 botten [20]
- 38 skruvar Ø 3,5 x 30 mm [S1]
- 49 skruvar Ø 3 x 15 mm [S2]
- 6 skruvar Ø 8 x 48 mm [S3]
- 6 underläggsbrickor Ø 8 x 12 mm [S4]
- 4 muttrar Ø 8,0 mm [S5]
- 2 plastskruvar [S6]
- 2 underläggsbrickor [S7]
- 1 monteringsanvisning



### Säkerhetsinformation

- **OBS.** Användning under omedelbar uppsikt av vuxna personer.
- **OBS.** Endast för privat bruk.
- **OBS.** Endast för användning utomhus.
- **OBS.** Produkten är endast lämplig för barn från 12 till 48 månader.
- **OBS.** Maximal viktkapacitet för ytterkanten: 50 kg. Endast ett barn får sitta på kanten åt gången.
- **OBS.** Samtliga förpacknings- och monteringsmaterial är inga delar av produkten och bör av säkerhetsskäl alltid tas bort innan produkten lämnas över till barnen att leka med.
- Spara förpackningen för senare frågor!
- Produkten är lämplig för barn från och med 1 år.
- Montering/demontering och förflyttning av taket får endast utföras av vuxna eftersom de små delarna som finns utgör en risk för barn.
- Dra åt låsskruvarna på taket ordentligt innan du låter barn leka i produkten (se bild V).
- För att nå fyllningshöjden på 12 cm krävs cirka 140 kg sand.
- Vid icke fackmässig användning kan produkten förlora sin stabilitet. Detta kan orsaka person- eller materialskador.
- Håll alltid barn på avstånd från monteringsplatsen. Risk för personskador.
- Använd inte produkten i närheten av öppen eld.

- Förvisa dig om att produkten är stabil innan den används.
- Se till att produkten är stabil innan du använder den.
- Kontrollera produkten före varje användning med avseende på skador och slitage. Produkten får endast användas i felfritt skick.
- Använd inte produkten om den har synliga skador eller du misstänker att den är skadad.

### **⚠ Risk för materialskador!**

- Vi ansvarar inte för olyckor som inträffar på grund av den ovannämnda säkerhetsinformationen inte beaktas eller som orsakas av felaktig hantering.
- Placera aktivitetsleksaker på en plan yta minst 2 m från alla konstruktioner eller hinder, såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, klädsträck eller elektriska ledningar.
- Montera inte produkten på betong, asfalt eller andra hårda underlag.
- Förändra inte produkten!
- Kontrollera att alla muttrar och skruvar sitter ordentligt fast och dra åt vid behov.
- Kontrollera alla lock och skruvar med avseende på vassa kanter och byt ut dem vid behov.
- Ersätt defekta delar enligt tillverkarens anvisningar.

## ● Montering

- Det rekommenderas att denna produkt samt taket monteras av två vuxna personer.
- Dra inte åt skruvarna vid monteringen för hårt. Dra först åt skruvarna hårt när det enskilda delarna är färdigt monterade.  
**Hänvisning:** Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.  
**Hänvisning:** För montering av produkten behöver du en extra skruvmejsel.
- För montering av produkten följ stegen som visas på bilderna A-V.

## ● Lagring och skötsel

- Använd inga skarpa eller aggressiva rengöringsmedel.
- Rengör produkten endast med en mjuk och torr duk.
- Förvara produkten efter användning alltid ren, torr och i rumstemperatur.
- För att förlänga produktens livslängd måste den täckas över eller skyddas i kraftigt regn och solljus.
- Säkra produkten vid extrema väderförhållanden, t.ex. vid stark vind. Förvara produkten i skyddade utrymmen.

## ● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

## ● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera

eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slidadel (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

## ● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 500572\_2504) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.


Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post. När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

## ● Service

**SE Service Sverige**  
Tel.: 0770 930 739  
E-Mail: owim@lidl.se

**FI Service Finland**  
Tel: 09 42453024  
E-Mail: owim@lidl.fi

## De anvendte piktogrammers legende

	Sikkerhedsanvisninger
	Handlingsanvisninger

## Overdækket sandkasse

### ● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.



Du kan downloade og se denne og mange andre brugsanvisninger på [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Når du scanner QR-koden, kommer du direkte ind på Lidl-service-hjemmesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), hvor du kan åbne din brugsanvisning ved at indtaste varenummeret (IAN) 500572\_2504.

### ● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem. Produktet er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug.

### ● Leverede dele

- 34 enkeltdele [1] - [16], [4a], [5a]
- 4 hjørneforbindere [17]
- 2 beholdere [18]
- 1 tag [19]
- 1 bund [20]
- 38 skruer  $\varnothing$  3,5 x 30 mm [S1]
- 49 skruer  $\varnothing$  3 x 15 mm [S2]
- 6 skruer  $\varnothing$  8 x 48 mm [S3]
- 6 mellemlægsskiver  $\varnothing$  8 x 12 mm [S4]
- 4 møtrikker  $\varnothing$  8,0 mm [S5]
- 2 kunststofskruer [S6]
- 2 mellemlægsskiver [S7]
- 1 montagevejledning



### Sikkerhedshenvisninger

- **OBS.** Produktet skal anvendes under opsyn af voksne.
- **OBS.** Kun til brug i private hjem.
- **OBS.** Kun til udendørs brug.
- **OBS.** Produktet er kun egnet til børn fra 12 til 48 måneder.
- **OBS.** Maksimal bæreevne af kanten: 50 kg. Der må kun sidde et barn ad gangen på kanten.
- **OBS.** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke bestanddel af legetøjet og bør altid fjernes på grund af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn til leg.
- Opbevar emballagen til senere henvendelser!
- Produktet er egnet til børn fra 1 år.
- Montering/demontering og justering af taget må kun foretages af voksne, da de medfølgende smådele udgør en fare for børnene.
- Spænd låseskrueerne på taget meget fast, inden du lader børnene lege i produktet (se afbildning V).
- For at nå påfyldningshøjden på 12 cm, kræves der ca. 140 kg sand.
- Ved uheldig anvendelse kan produktet blive ustabil. Dette kan føre til kvæstelser eller materielle skader.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet, mens produktet monteres. Ellers er der fare for tilskadekomst.

- Anvend aldrig produktet i nærheden af åben ild.
- Vær opmærksom på produktets rette stabilitet inden brug.
- Sørg for at produktet er stabilt, inden du bruger det.
- Kontrollér produktet inden hver anvendelse for beskadigelse eller slitage. Anvend kun produktet i fejlfri tilstand.
- Anvend ikke produktet, hvis der er synlige skader eller der er en formodning om, at der er skader.

### **⚠ Fare for materielle skader!**

- Vi hæfter ikke for ulykker, som optræder i forbindelse med ikke-overholdelse af de ovennævnte sikkerhedshenvisninger eller gennem forkert håndtering.
- Opsstil aktivitetslegetøjet på et jævnt underlag mindst 2 m fra alle andre strukturer og enhver form for forhindring som hegn, garager, huse, udragende grene, tørresnore eller elektriske ledninger.
- Produktet må ikke monteres på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Produktet må ikke forandres!
- Kontrollér at alle møtrikker og skruer sidder fast og spænd disse fast ved behov.
- Kontrollér alle tildækninger og skruer for skarpe kanter og udskift dem ved behov.
- Erstat defekte dele i forhold til producentens anvisninger.

## ● Montering

- Det anbefales at dette produkt samt taget monteres af to voksne.
  - Spænd ikke skruerne for meget ved monteringen. Spænd først skruerne fast, når de forskellige elementer er færdig monteret.
- Bemærk:** Fjern alt emballage fra produktet.  
**Bemærk:** Til montagen af produktet skal du bruge en skruetrækker.
- Følg trinene i afbildningerne A-V for at montere produktet.

## ● Pleje og opbevaring

- Brug aldrig skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød og tør klud.
- Opbevar altid produktet rent, tørt og ved stuetemperatur efter brug.
- For at forlænge dette produkts levetid, skal det dækkes til eller beskyttes ved kraftig regn eller kraftig solindstråling.
- Sikr produktet ved ekstreme vejrforhold, fx ved kraftig vind. Opbevar produktet i beskyttede rum.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

## ● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedenævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg –

gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 500572\_2504) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service

**DK Service Danmark**

Tel.: 32 71 00 05

E-Mail: [owim@idl.dk](mailto:owim@idl.dk)

## Legenda zastosowanych piktogramów



Wskazówki bezpieczeństwa  
Instrukcja postępowania

## Piaskownica z zadaszaniem

### ● Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.



Tą i wiele innych instrukcji można pobrać i wyświetlić na stronie [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Zeskanowanie tego kodu QR spowoduje przejście bezpośrednio do strony internetowej serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie można otworzyć

instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) 500572\_2504.

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

### ● Zawartość

- 34 pojedyncze elementy [1] - [16], [4a], [5a]
- 4 łączniki narożne [17]
- 2 pojemniki [18]
- 1 dach [19]
- 1 spód [20]
- 38 śruby  $\varnothing$  3,5 x 30 mm [S1]
- 49 śrub  $\varnothing$  3 x 15 mm [S2]
- 6 śrub  $\varnothing$  8 x 48 mm [S3]
- 6 podkładek  $\varnothing$  8 x 12 mm [S4]
- 4 nakrętki  $\varnothing$  8,0 mm [S5]
- 2 śruby z tworzywa sztucznego [S6]
- 2 podkładek [S7]
- 1 instrukcja montażu



### Wskazówki bezpieczeństwa

- **UWAGA.** Używanie wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- **UWAGA.** Tylko do użytku domowego.
- **UWAGA.** Produkt jest przeznaczony wyłącznie do używania na zewnątrz.
- **UWAGA.** Ten produkt jest przeznaczony tylko dla dzieci w wieku od 12 do 48 miesięcy.
- **UWAGA.** Maksymalny udźwieg krawędzi zewnętrznej: 50 kg. Na krawędzi może każdorazowo siedzieć tylko jedno dziecko.
- **UWAGA.** Wszystkie materiały opakowaniowe i mocujące nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa zawsze należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.
- Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań!
- Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 1 roku życia.
- Montaż/demontaż i przesuwanie dachu mogą być przeprowadzane wyłącznie przez osoby dorosłe, ponieważ występujące małe części mogą stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci.
- Bardzo mocno przykręcić obie śruby mocujące na dachu przed dopuszczeniem dziecka do zabawy w produkcie (patrz rys. V).

- Aby osiągnąć wysokość napętnienia 12 cm, wymagane jest 140 kg piasku.
- W razie niezgodnego z przeznaczeniem użycia produkt mógłby stać się niestabilny. Może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub szkód rzeczowych.
- Podczas montażu należy dopilnować, by w miejscu montażu nie było dzieci. W przeciwnym wypadku występuje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Nie używać produktu w pobliżu otwartego ognia.
- Przed użyciem należy sprawdzić właściwą stabilność produktu.
- Przed użyciem upewnić się, że produkt jest stabilny.
- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem pod kątem uszkodzenia lub zużycia. Produktu należy używać tylko jeśli jest w nienagannym stanie.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń lub przypuszczenia, że takie mogą być.

### **⚠ Niebezpieczeństwo powstania szkód materialnych!**

- Nie odpowiadamy za wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem wyżej wymienionych wskazań bezpieczeństwa lub niewłaściwym obchodzeniem się.
- Ustawić zabawkę aktywizującą na równej powierzchni przynajmniej 2 m od wszelkich konstrukcji i każdej przeszkody, jak np. płoty, garaże, domy, wystające gałęzie, sznurki na pranie lub przewody elektryczne.
- Nie montować produktu na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach.
- Nie zmieniać produktu!
- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie śruby i nakrętki są mocno dokręcone i w razie konieczności dokręcić je.
- Sprawdzać wszystkie osłony i śruby pod kątem ostrych krawędzi i w razie konieczności wymienić je.
- Uszkodzone elementy wymienić zgodnie z instrukcjami producenta.

## **● Montaż**

- Zaleca się, aby ten produkt oraz dach zmontowały dwie osoby dorosłe.
  - Przy montażu nie dokręcać śrub. Dokręcić wszystkie śruby, gdy poszczególne części są trwale zamontowane.
- Wskazówka:** Usunąć materiały opakowania z produktu.
- Wskazówka:** Do montażu produktu potrzebne są śrubokręt i wiertarka.
- W celu zmontowania produktu postępować wg kroków pokazanych na rysunkach A-V.

## **● Pielęgnacja i przechowywanie**

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
- Produkt po użyciu należy zawsze przechowywać w czystym, suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.
- Aby przedłużyć trwałość tego produktu, w razie mocnego deszczu i mocnych promieni słonecznych musi być ostonięty lub ochroniony.
- W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy mocnym wietrze, należy zabezpieczyć produkt. Produkt przechowywać w chronionym pomieszczeniu.

## **● Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

## ● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## ● **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazań:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 500572\_2504) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

## ● **Serwis**

### **Serwis Polska**

Tel.: 223974996

E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)

## Naudojamų piktogramų reikšmės



Saugos nurodymai  
Veiksmų nurodymai

## Smėlio dėžė su stogeliu

### ● Įžanga



Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!



naudojimo instrukcija.

Iš [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) svetainės galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų. Nuskaityę QR kodą pateksite tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kuriame įvedę prekės numerį (IAN) 500572\_2504 galėsite susipažinti su visa

### ● Naudojimas pagal paskirtį

Šis produktas skirtas tik privačioms reikmėms. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

### ● Tiekiamas rinkinys

- 34 atskiros detalės [1]–[16], [4a], [5a]
- 4 kampinės jungtys [17]
- 2 indeliai [18]
- 1 stogelis [19]
- 1 dugnas [20]
- 38 varžtai Ø 3,5 x 30 mm [S1]
- 49 varžtai Ø 3 x 15 mm [S2]
- 6 varžtai Ø 8 x 48 mm [S3]
- 6 poveržlės Ø 8 x 12 mm [S4]
- 4 veržlės Ø 8,0 mm [S5]
- 2 plastikiniai varžtai [S6]
- 2 overžlės [S7]
- 1 surinkimo instrukcija



### Saugos nurodymai

- **DĖMESIO.** Naudoti galima tik tada, kai šalia yra prižiūrintys suaugusieji.
- **DĖMESIO.** Tik buitiniams reikmėms.
- **DĖMESIO.** Galima naudoti tik lauke.
- **DĖMESIO.** Šis produktas skirtas tik 12–48 mėnesių vaikams.
- **DĖMESIO.** Išorinės briaunos didžiausias išlaikomas svoris: 50 kg. Ant briaunos vienu metu gali sėdėti tik vienas vaikas.
- **DĖMESIO.** Visos pakuotės ir tvirtinimo medžiagos nėra žaislo dalis ir saugos sumetimais jas visada reikėtų pašalinti prieš leidžiant vaikams žaisti su produktu.
- Išsaugokite pakuotę – jos prireiks, jei vėliau kiltų klausimų dėl produkto!
- Produktas skirtas vaikams nuo 1 metų.
- Surinkti/išrinkti ir perkelti stogelį gali tik suaugusieji, nes mažos stogelio dalys kelia vaikams pavojų.
- Prieš leisdami vaikams žaisti šiam produkte, labai gerai priveržkite stogelio tvirtinimo varžtus (žr. V pav.).
- Kad produktas būtų pripildytas iki 12 cm aukščio, prireiks apie 140 kg smėlio.
- Netinkamai naudojamas produktas gali tapti nestabilus. Kyla pavojus susižaloti ar patirti materialinės žalos.

- Pasirūpinkite, kad surenkant produktą vaikai būtų atokiai nuo surinkimo vietos. Kitaip kyla pavojus susižaloti.
- Nenaudokite produkto arti atviros ugnies.
- Prieš naudodami produktą įsitikinkite, ar produktas tikrai stabilus.
- Prieš naudodami šį produktą įsitikinkite, kad produktas būtų gerai sutvirtintas.
- Kas kartą prieš naudodami produktą patikrinkite, ar jis nepažeistas ir nenusidėvėjęs. Naudokite tik nepriekaištingos būklės produktą.
- Nenaudokite produkto, jei matote pažeidimų ar numanote, kad jų gali būti.

### **⚠ Materialinės žalos pavojus!**

- Neprisiimame atsakomybės už nelaimingus atsitikimus, įvykčius nesilaikius pirmiau aprašytų saugos nurodymų ar netinkamai naudojus produktą.
- Šį aktyvumą skatinantį žaislą pastatykite ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m atstumu nuo bet visų kitų statinių ir kliūčių, pvz., tvorų, garažų, namų, nusvirusių šakų, skalbinių virvių ar elektros laidų.
- Nestatykite produkto ant betono, asfalto arba kokio nors kito kieto paviršiaus.
- Nekeiskite produkto!
- Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai tvirtai priveržti ir prireikus juos priveržkite.
- Patikrinkite visus gaubtus ir varžtus, ar jų briaunos neaštrios ir prireikus juos pakeiskite.
- Dalis su trūkumais pakeiskite vadovaudamiesi gamintojo nurodymais.

## ● **Surinkimas**

- Rekomenduojame šio produkto ir stogelio surinkimo darbus atlikti dviem suaugusiems.
- Surinkdami varžtų tvirtai nepriveržkite. Visus varžtus tvirtai priveržkite tik surinkę visas atskiras dalis.

**Nurodymas:** nuimkite nuo produkto visas pakuotės medžiagas.

**Nurodymas:** produktui surinkti papildomai prireiks atsuktuvo.

- Produktą surinkite atlikdami A–V paveikslėliuose pavaizduotus veiksmus.

## ● **Priežiūra ir laikymas**

- Nenaudokite aštrių ar agresyvių valymo priemonių.
  - Produktą valykite tik minkšta, sausa šluoste.
  - Nenaudojamą produktą visada laikykite švarioje, sausoje vietoje, kambario temperatūroje.
  - Norėdami prailginti šio produkto naudojimo trukmę, turite jį uždengti arba apsaugoti nuo stipraus lietaus ar tiesioginių saulės spindulių.
  - Esant kraštutinėms oro sąlygoms, pvz., labai stipriam vėjui, produktą pritvirtinkite. Nenaudojamą produktą laikykite uždaroje patalpose.

## ● **Išmetimas**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

## ● **Garantija**

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą

savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsimas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

## ● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi koku nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 500572\_2504). Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių. Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

## ● Klientų aptarnavimas

### LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 0800 33144

El. paštas: owim@lidl.lt

## Kasutatud piktogrammide tähendused



Ohutusjuhised  
Tegevusjuhised

## Katusega liivakast

### ● Sissejuhatus



Õnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.



Selle ja paljusid teisi kasutusjuhendeid saate alla laadida ja vaadata aadressilt [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Selle QR-koodi skannimisel suunatakse teid otse Lidl'i klienditeeninduse veebilehele ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kus saate oma kasutus-

juhendi avada, sisestades artikli numbri (IAN) 500572\_2504.

### ● Sihtotstarbekohane kasutamine

Toode on ette nähtud ainult eramajapidamistes kasutamiseks. Toode ei ole ette nähtud kommertskaasutuseks.

### ● Tarnekomplekt

- 34 üksikosa [1] - [16], [4a], [5a]
- 4 nurkühendust [17]
- 2 mahutit [18]
- 1 katus [19]
- 1 põhi [20]
- 38 polti, Ø 3,5 x 30 mm [S1]
- 49 polti, Ø 3 x 15 mm [S2]
- 6 polti, Ø 8 x 48 mm [S3]
- 6 alusseibi, Ø 8 x 12 mm [S4]
- 4 mutrit, Ø 8,0 mm [S5]
- 2 plastkrui [S6]
- 2 alusseibi [S7]
- 1 montaažijuhend



### Ohutusjuhised

- **HOIATUS.** kasutada ainult täiskasvanute vahetu järelevalve all.
- **HOIATUS.** ainult koduseks kasutamiseks.
- **HOIATUS.** ainult välitingimustes kasutamiseks.
- **HOIATUS.** käesolev toode sobib ainult lastele vanuses 12 kuni 48 kuud.
- **HOIATUS.** välisserva maksimaalne kaalu vastuvõtuvõime: 50 kg. Serval tohib istuda korraga vaid üks laps.
- **HOIATUS.** ükski pakendi- ja kinnitusmaterjal ei ole mänguasja koostisosa ning need tuleks ohutusest tingituna alati eemaldada, enne kui toode lastele mängimiseks üle antakse.
- Hoidke pakend hilisemateks päringuteks alles!
- Toode sobib lastele alates 1 aasta vanusest.
- Katuse montaaži/demontaaži ja liigutamist tohib ette võtta ainult täiskasvanute poolt, kuna olemasolevad väikedetailid kujutavad endast laste jaoks ohtu.
- Keerake mõlemad katuse küljes olevad pöördkruvid väga kindlalt kinni, enne kui lastel toote sees mängida lasete (vt joon. V).
- Selleks et saavutada 12 cm täitekõrgust, läheb tarvis ligikaudu 140 kg liiva.
- Asjatundmatu kasutamise korral võib toode ebastabiilseks muutuda. See võib põhjustada vigastusi või ainelisi kahjustusi.

- Hoidke lapsed montaaži ajal montaažikohast eemal. Vastasel korral tekib vigastuste oht.
- Ärge kasutage toodet lahtise tule läheduses.
- Jälgige enne toote kasutamist selle õiget stabiilsust.
- Enne toote kasutamist veenduge selle stabiilsuses.
- Kontrollige toode enne igat kasutuskorda üle, et sellel ei oleks kahjustusi ega kulumist. Kasutage toodet ainult siis, kui see on laitmatus seisukorras.
- Ärge toodet kasutage, kui sellel on nähtavaid või oletavaid kahjustusi.

### **⚠ Aineliste kahjustuste oht!**

- Me ei vastuta õnnetuste eest, mis on tekkinud ülaltoodud ohutusjuhiste eiramise või vale käsitsemise tagajärjel.
- Asetage tegevusmänguasi tasasele pinnale vähemalt 2 m kaugusele mis tahes ehitistest või takistustest, näiteks taradest, garaazidest, majadest, üleulatuvatest okstest, pesunõõridest või elektrijuhtmetest.
- Ärge monteerige toodet betooni, asfaldi ega mõne muu kõva pealispinna peale.
- Ärge muutke toodet!
- Kontrollige üle kõigi mutrite ja poltide kindel ist ning keerake need vajaduse korral kinni.
- Kontrollige üle kõik katted ja poldid, et ei leiduks teravaid servi, ning vajaduse korral asendage need.
- Asendage defektsed osad vastavalt tootja juhistele.

## **● Montaaž**

- Soovitav on, et seda toodet ja katust panevad kokku kaks täiskasvanut.
- Ärge keerake polte montaaži ajal tugevalt kinni. Keerake kõik poldid tugevalt kinni siis, kui üksikud osad on valmis monteeritud.  
**Juhis:** eemaldage tootelt kõik pakkematerjalid.  
**Juhis:** toote montaažiks vajate te täiendavat kruvikeerajat.
- Järgige toote montaažiks joonistel A–V näidatud samme.

## **● Hooldus ja hoiuolepanek**

- Ärge kasutage teravaid ega agressiivseid puhastusvahendeid.
  - Puhastage toodet ainult pehme kuiva lapiga.
  - Pärast kasutamist hoidke toodet alati puhtana, kuivana ja toatemperatuuril.
  - Et selle toote kasutuskestust pikendada, peab see tugeva vihma ja tugeva päikesekiirguse korral olema kinni kaetud või kaitstud.
  - Kindlustage toode äärmuslike ilmastikutingimuste korral, nt tugeva tuule korral. Pange toode hoiele kaitstud ruumidesse.

## **● Jäätmekäitlus**

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes. Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

## **● Garantii**

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvi-kassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitiid või klaasist osad.

## ● Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 500572\_2504).

Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmsesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

## ● Teenindus

### EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-posti aadress: [owim@lidl.ee](mailto:owim@lidl.ee)

## Izmantoto piktogrammu skaidrojums



Rīcības norādījumi  
Drošības norādījumi

## Smilšu kaste ar jumtu

### ● Levads



Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlēties augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.



Jūs varat skatīt un lejupielādēt šo un daudzas citas instrukcijas vietnē [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com). Noskenējot šo kvadrāt-kodu, tiks atvērta Lidl servisa tīmekļa vietne ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), kurā varat atvērt attiecīgo lietošanas instrukciju, ievadot preces numuru (IAN) 500572\_2504.

### ● Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai privātajās mājāsaimniecībās. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

### ● Piegādes komplektācija

- 34 atsevišķas detaļas [1] - [16], [4a], [5a]
- 4 stūru savienojumi [17]
- 2 tvertnes [18]
- 1 jumts [19]
- 1 grīda [20]
- 38 skrūves Ø 3,5 x 30 mm [S1]
- 49 skrūves Ø 3 x 15 mm [S2]
- 6 skrūves Ø 8 x 48 mm [S3]
- 6 paplāksnes Ø 8 x 12 mm [S4]
- 4 uzgriežņi Ø 8,0 mm [S5]
- 2 plastmasas skrūves [S6]
- 2 paplāksnes [S7]
- 1 montāžas instrukcija



### Drošības norādījumi

- **UZMANĪBU.** Lietot tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā.
- **UZMANĪBU.** Tikai lietošanai mājās apstākļos.
- **UZMANĪBU.** Tikai lietošanai ārpus telpām.
- **UZMANĪBU.** Šis izstrādājums ir piemērots tikai bērniem vecumā no 12 līdz 48 mēnešiem.
- **UZMANĪBU.** Ārējās malas maksimālā svara noslodze: 50 kg. Uz malas drīkst sēdēt tikai viens bērns.
- **UZMANĪBU.** Visi iepakojuma un stiprinājumu materiāli nav rotaļlietas sastāvdaļas un drošības nolūkā ir jānoņem, pirms izstrādājums tiek nodots bērniem, lai rotaļātos.
- Saglabājiet iepakojumu vēlākām uzziņām!
- Izstrādājums ir piemērots bērniem no 1 gada vecuma.
- Jumta montāžu/demontāžu un pārvietošanu atļauts veikt tikai pieaugušajiem, jo mazās detaļas apdraud bērnus.
- Ļoti stingri pievelciet jumta fiksācijas skrūves, pirms bērni sāk rotaļāties izstrādājumā (skatiet V att.).
- Lai sasniegtu 12 cm uzpildes augstumu, nepieciešami aptuveni 140 kg smilšu.
- Nepareizas lietošanas gadījumā izstrādājums var kļūt nestabils. Tas var radīt savainojumus vai mantas bojājumu.

- Montāžas laikā neļaujiet bērniem tuvoties montāžas vietai. Pretējā gadījumā pastāv savainošanās risks.
- Nelietojiet izstrādājumu atklātas liesmas tuvumā.
- Pirms izstrādājuma lietošanas pārbaudiet tā stabilitāti.
- Pārliecinieties, vai izstrādājums ir stabils, pirms to lietojat.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts vai nodilis. Lietojiet izstrādājumu tikai nevainojamā stāvoklī.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami, vai tiek nojausti bojājumi.

### **⚠ Mantas bojājumu risks!**

- Mēs nesam atbildīgi par nelaiemes gadījumiem, kas rodas iepriekš minēto drošības norādījumu neievērošanas dēļ vai nepareizas lietošanas rezultātā.
- Novietojiet aktivitāšu rotaļlietu uz līdzenas virsmas vismaz 2 m attālumā no visām konstrukcijām un jebkura šķēršļa, piemēram, žogiem, garžām, mājām, nokareniem zariem, veļas auklām vai elektriskajiem vadiem.
- Neuzstādiet izstrādājumu uz betona, asfalta vai citām cietām virsmām.
- Neveiciet izstrādājumam izmaiņas!
- Pārbaudiet, vai visi uzgriežņi un skrūves ir cieši pievilktas, un nepieciešamības gadījumā pievelciet.
- Pārbaudiet, vai nevienam pārsegumam un skrūvēm nav asu malu, un nepieciešamības gadījumā nomainiet šīs detaļas.
- Nomainiet bojātas detaļas saskaņā ar ražotāja instrukcijām.

## ● **Montāža**

- Šo izstrādājumu, kā arī jumtu ir ieteicams uzstādīt diviem pieaugušajiem.
- Montāžas laikā nepievelciet skrūves pārāk cieši. Pievelciet visas skrūves, kad ir pabeigta atsevišķo detaļu montāža.

**Norāde:** noņemiet no izstrādājuma visus iepakojuma materiālus.

**Norāde:** izstrādājuma montāžai jums ir nepieciešams papildu skrūvgriezis.

- Lai veiktu izstrādājuma montāžu, ņemiet vērā attēlos A–V norādītās darbības.

## ● **Kopšana un uzglabāšana**

- Tīrīšanai neizmantojiet asus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Regulāri tīriet izstrādājumu tikai ar mikstu, sausu drānu.
- Pēc lietošanas glabājiet izstrādājumu vienmēr tīru, sausu un istabas temperatūrā.
- Lai pagarinātu šī izstrādājuma darbību, stipra lietus un spēcīga saules starojuma gadījumā to nepieciešams apklāt vai aizsargāt.
- Nostipriniet izstrādājumu ekstrēmos laika apstākļos, piemēram, spēcīga vēja gadījumā. Uzglabājiet izstrādājumu drošās telpās.

## ● **Utilizācija**

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat izmantot vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

## ● **Garantija**

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtidži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

## ● Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiēt kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 500572\_2504). Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

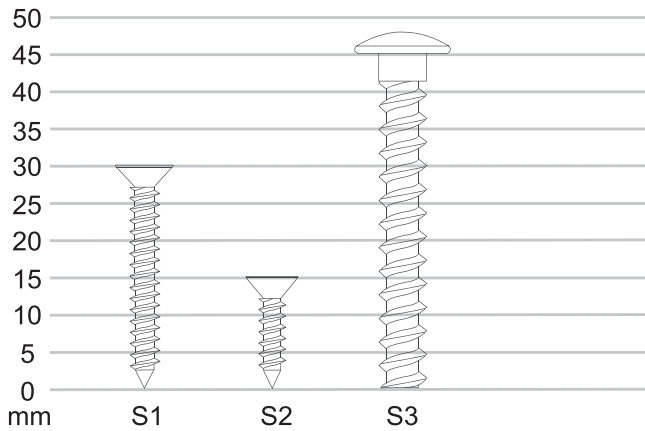
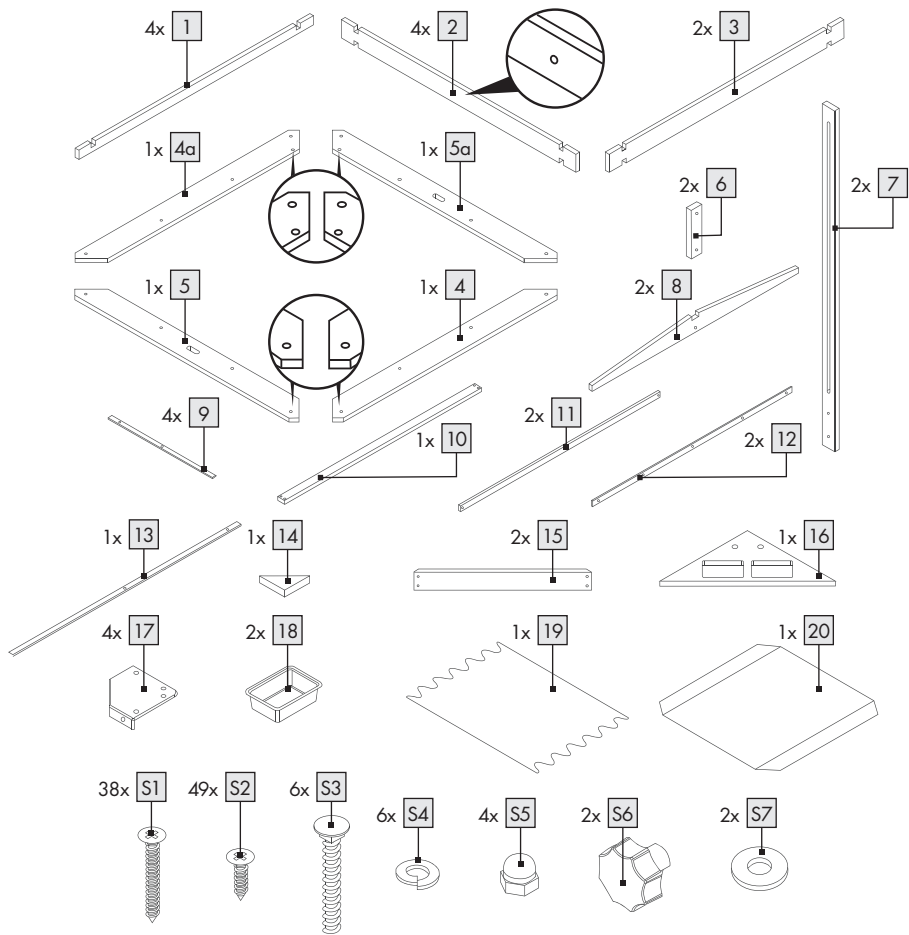
Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

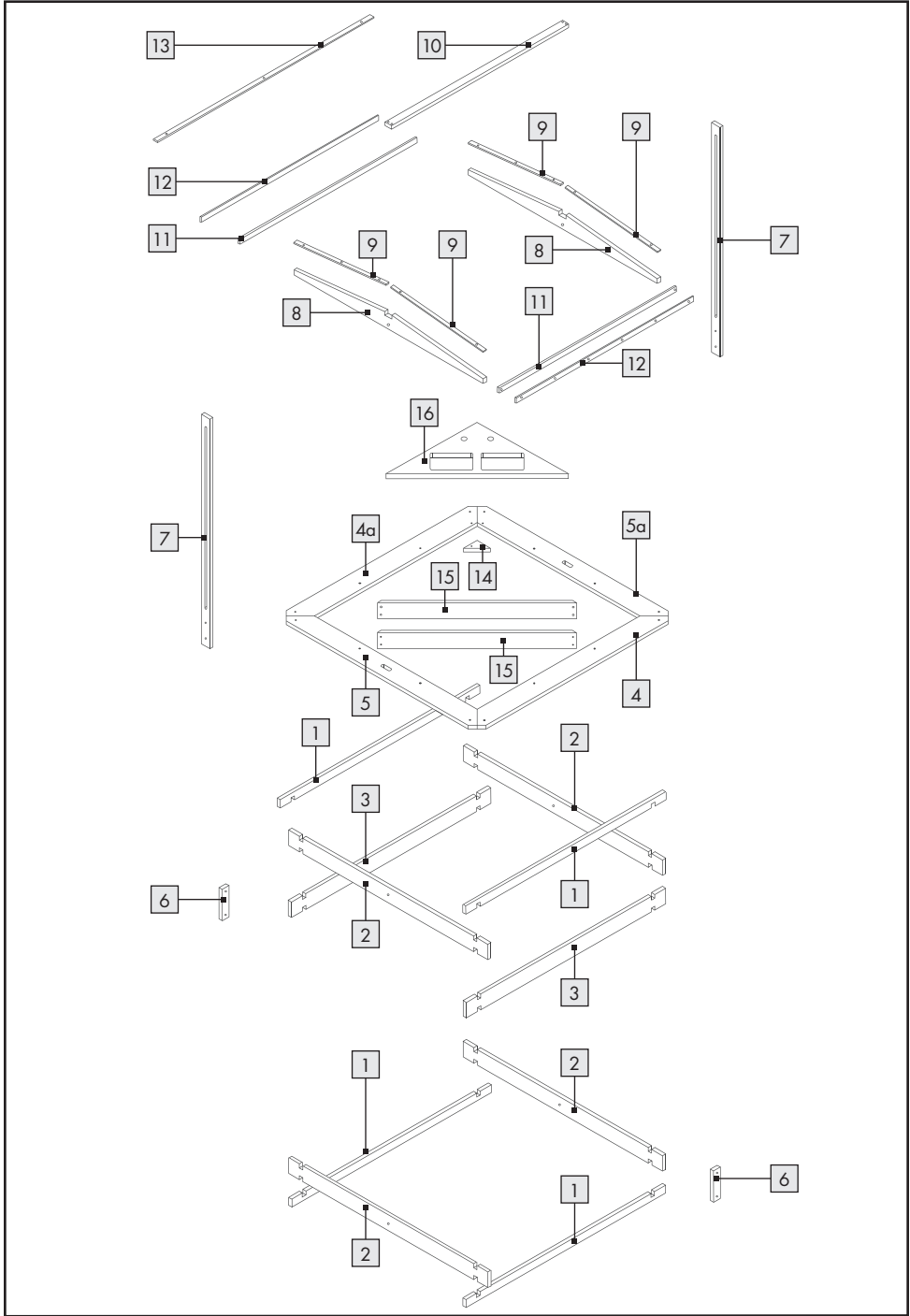
## ● Serviss

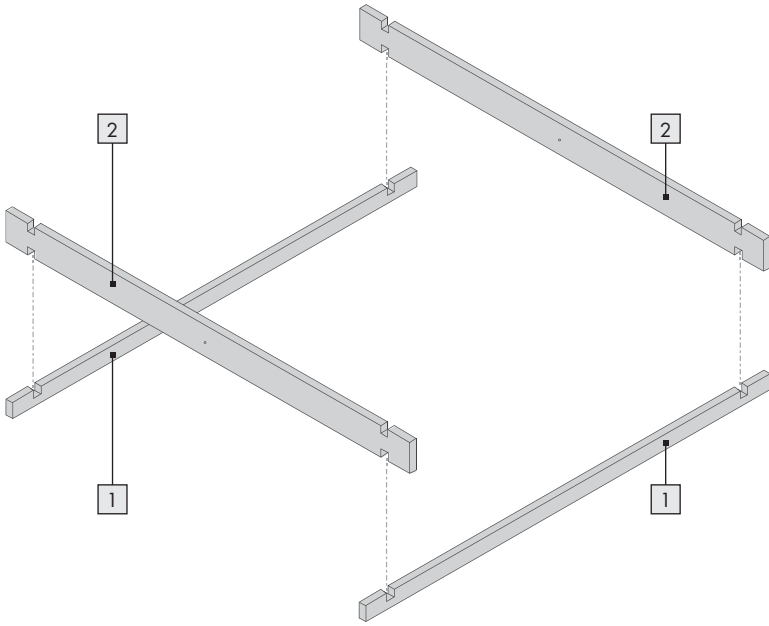
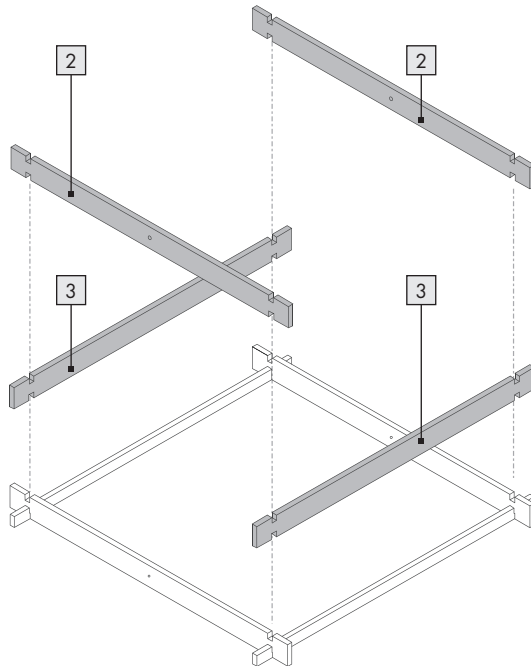
### LV Serviss Latvijā

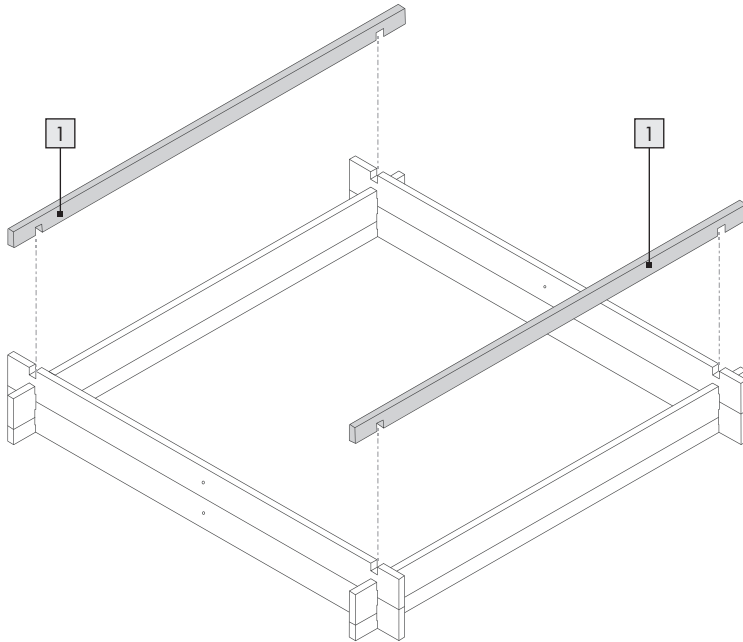
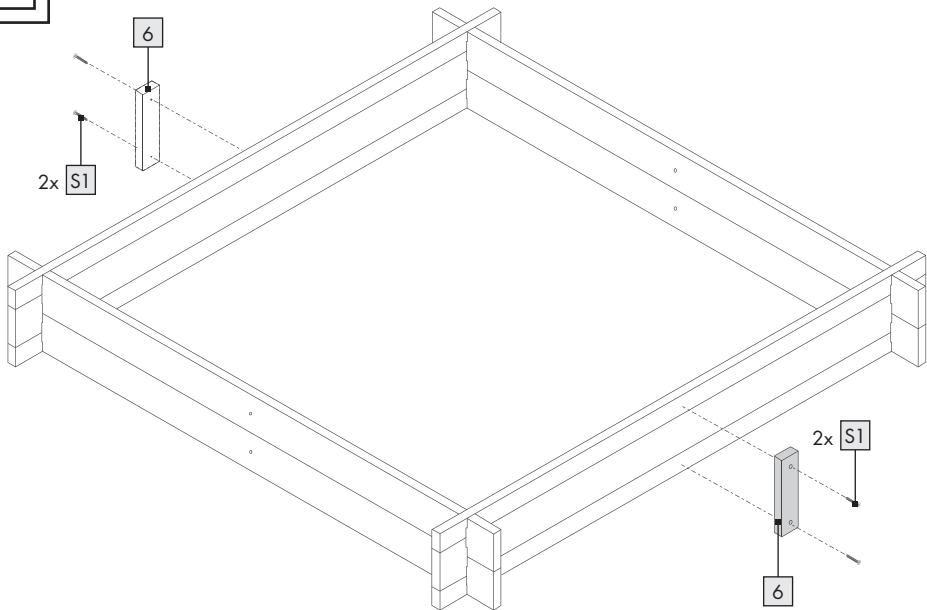
Tālr.: 8000 5808

E-pasts: owim@lidl.lv

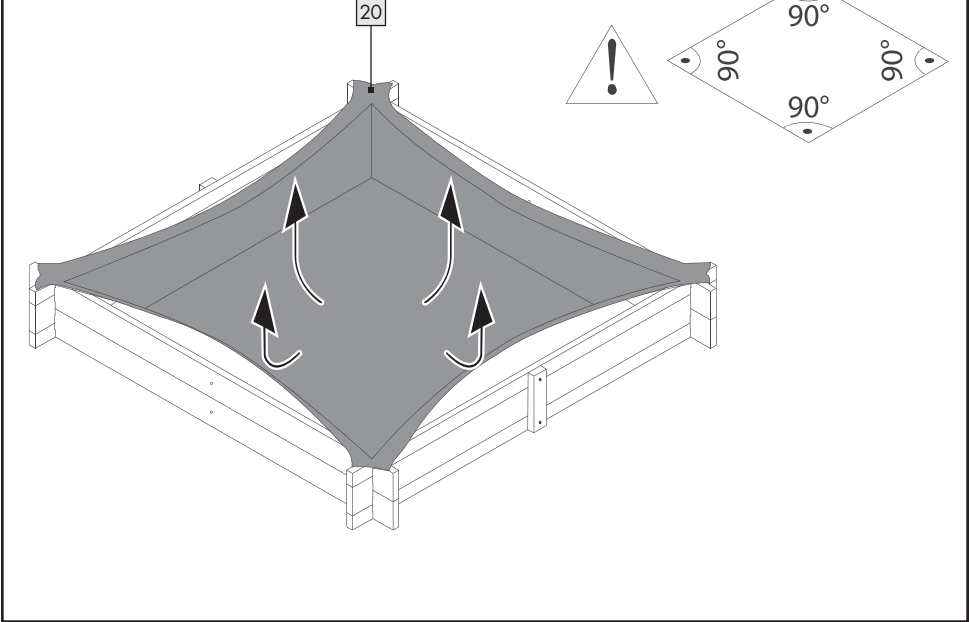




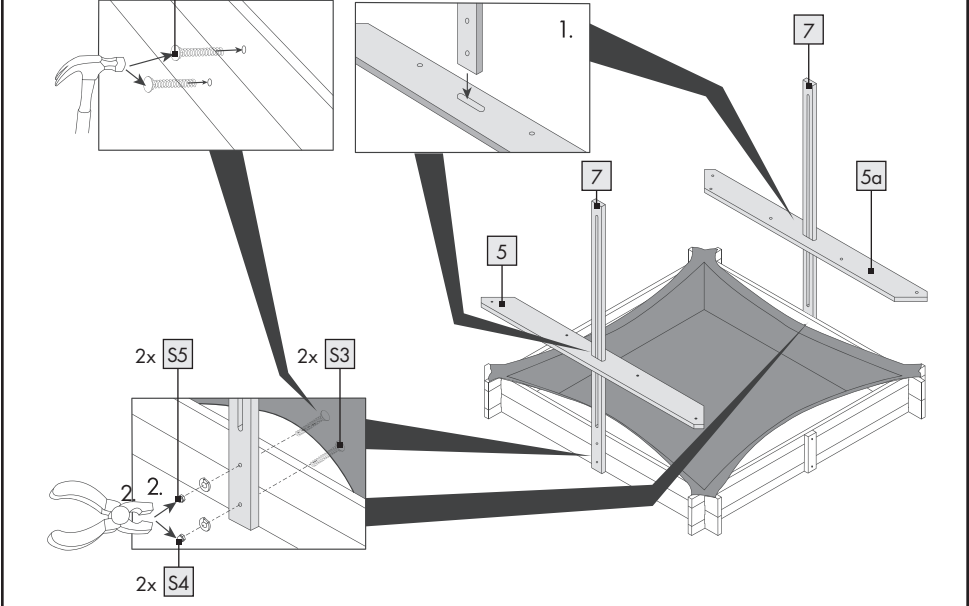
**A****B**

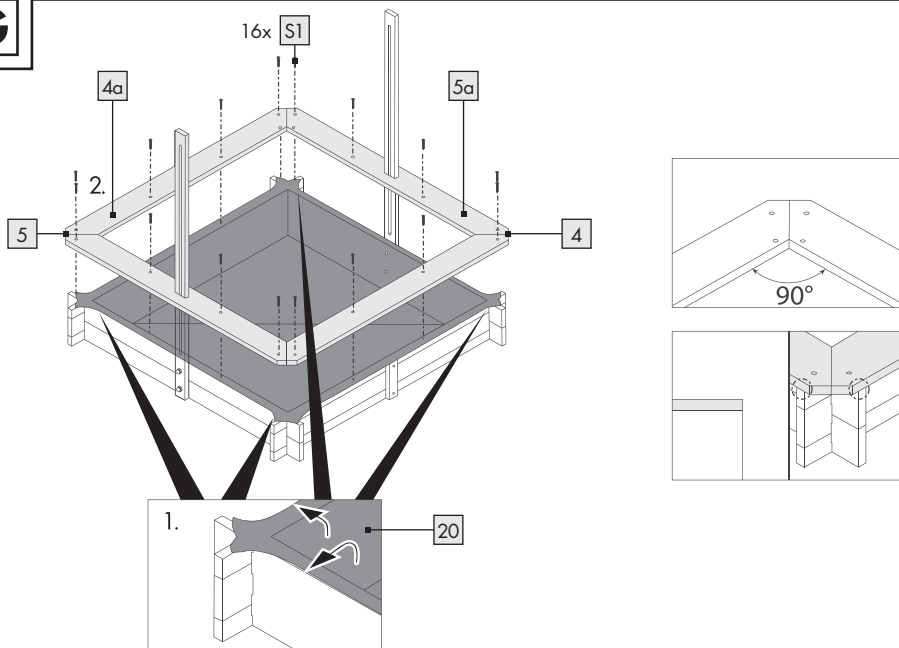
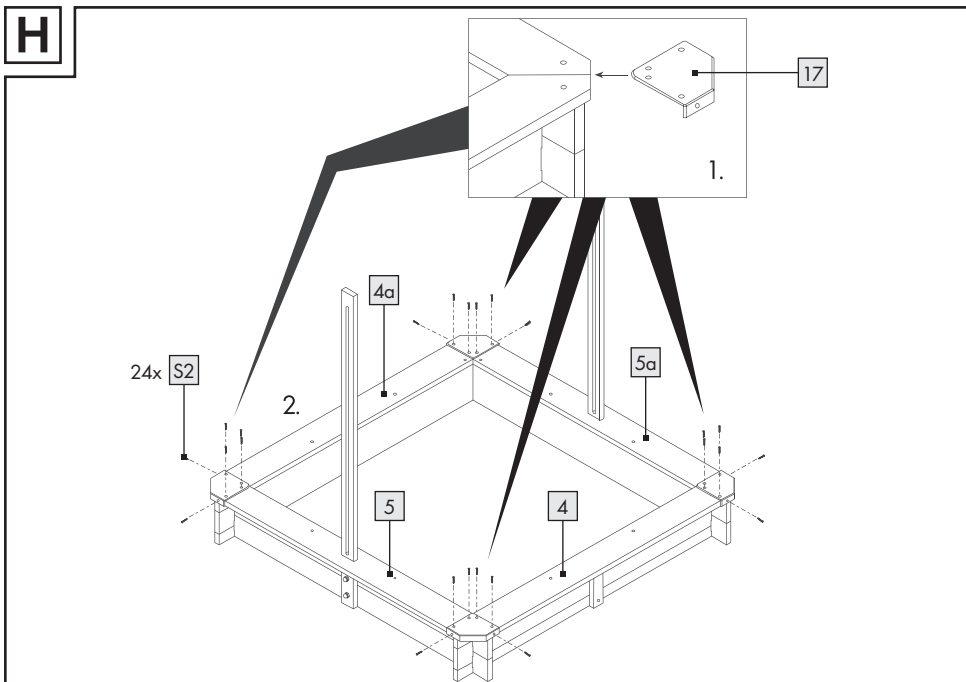
**C****D**

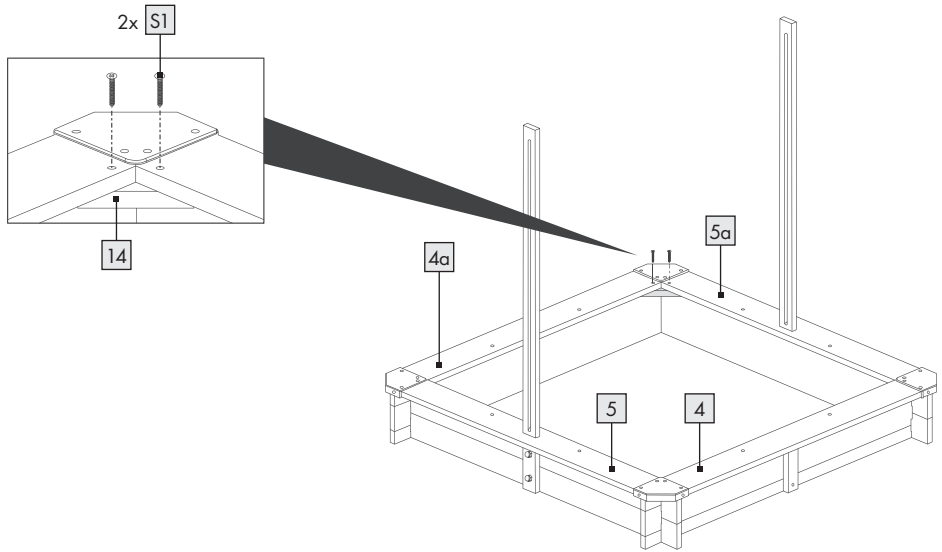
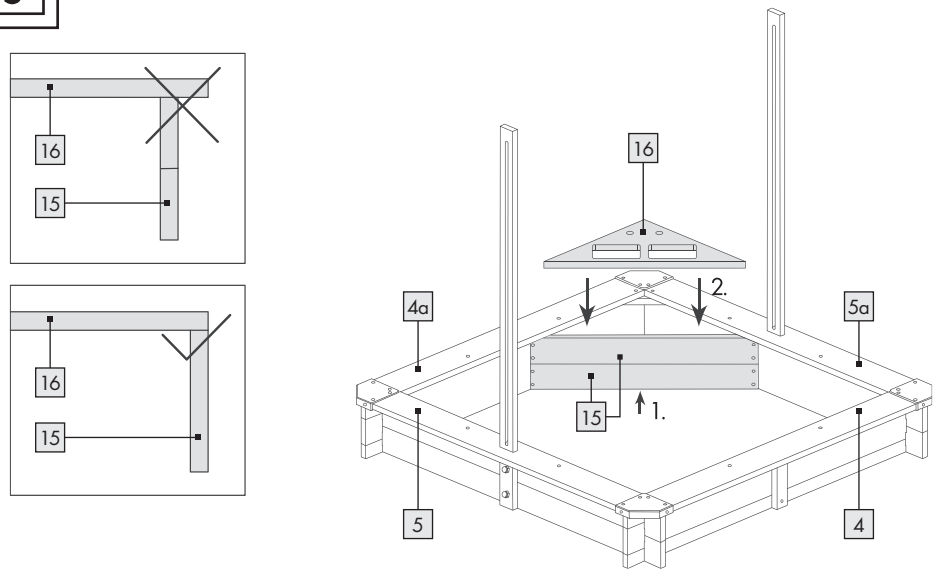
**E**

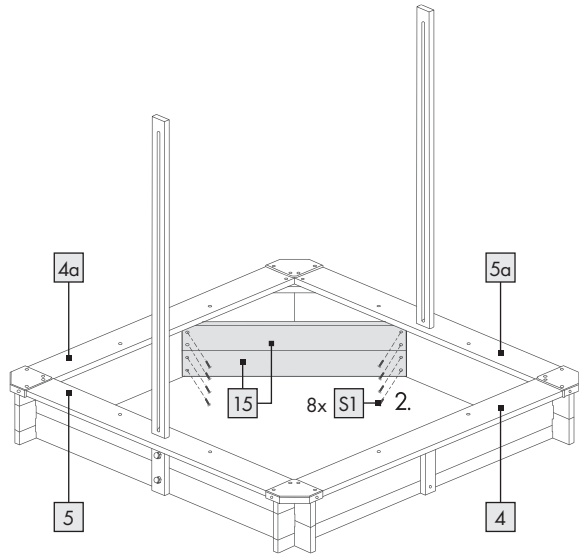
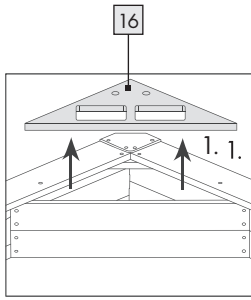
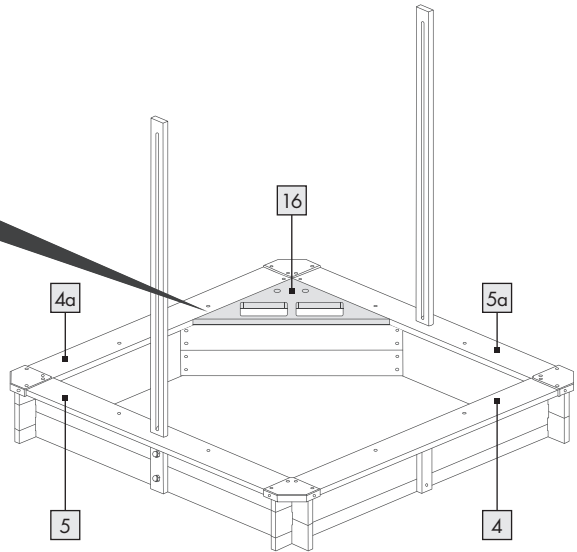
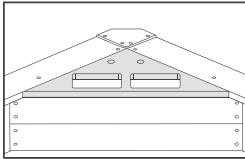


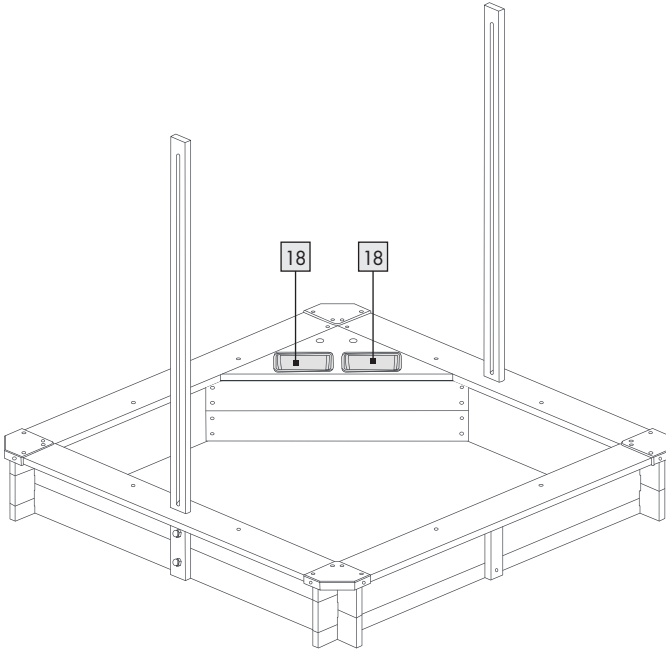
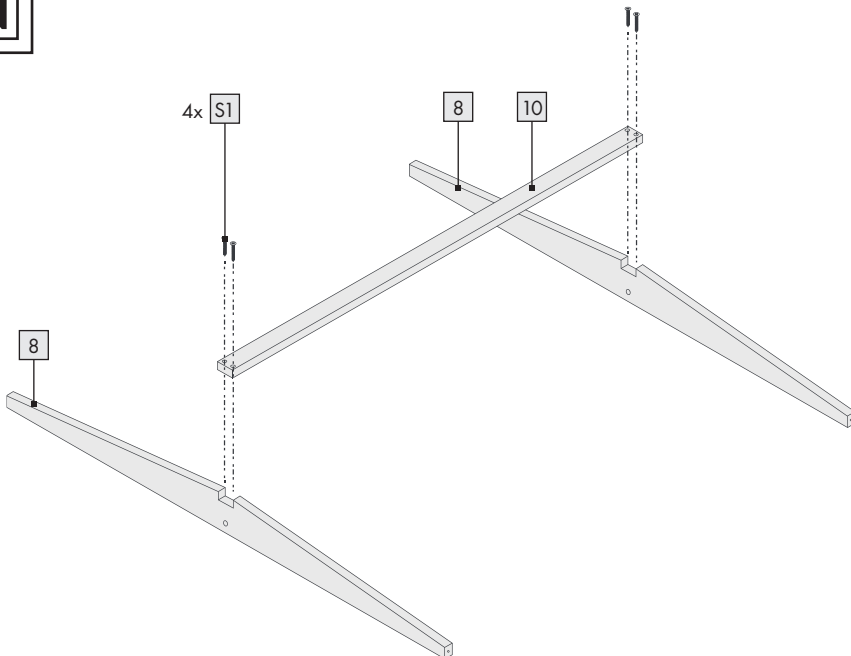
**F**



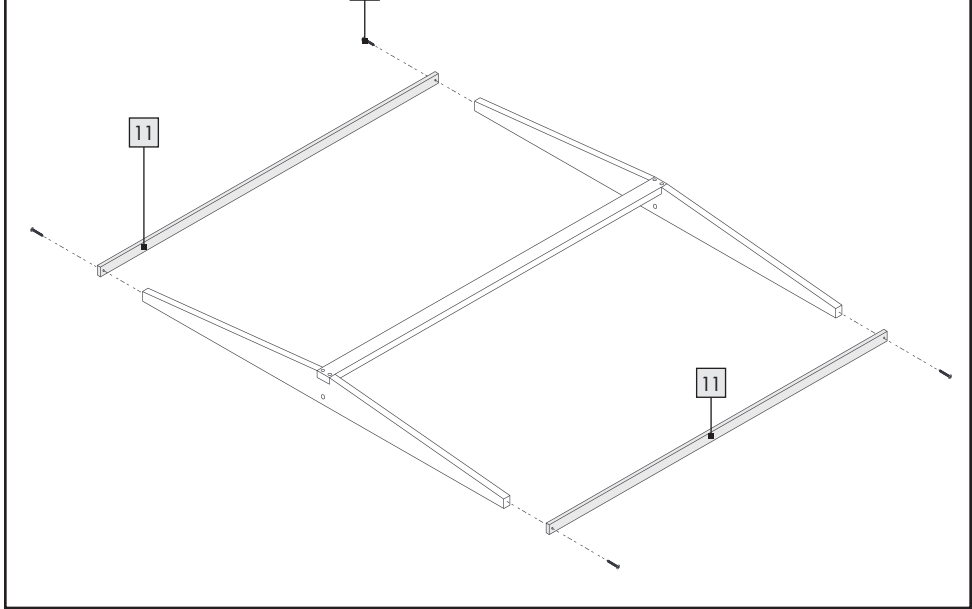
**G****H**

**I****J**

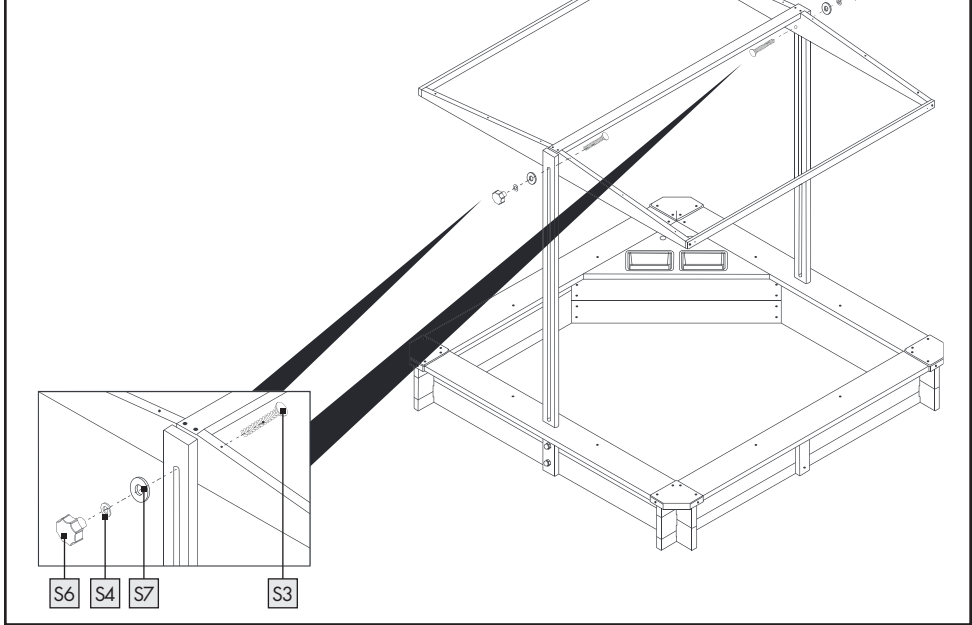
**K****L**

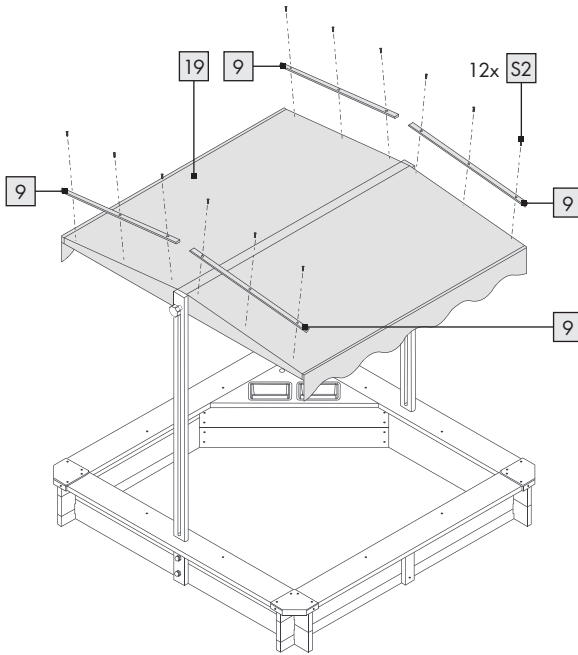
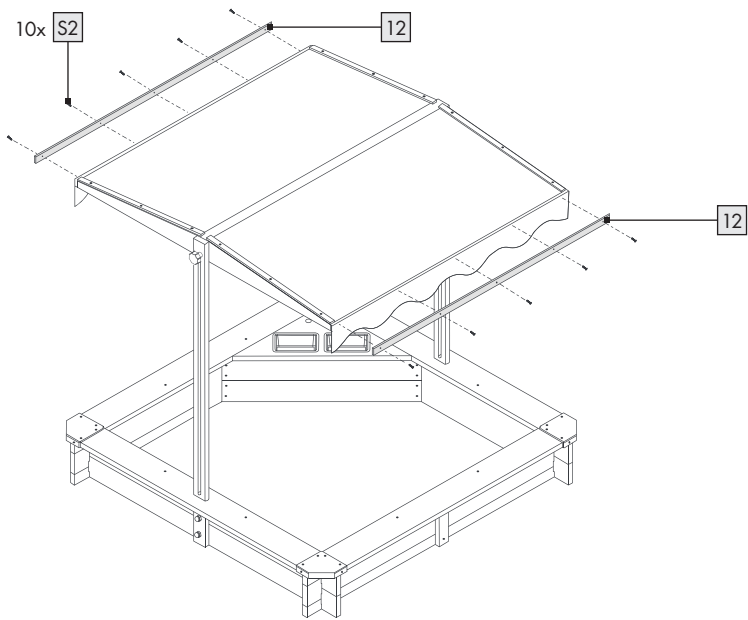
**M****N**

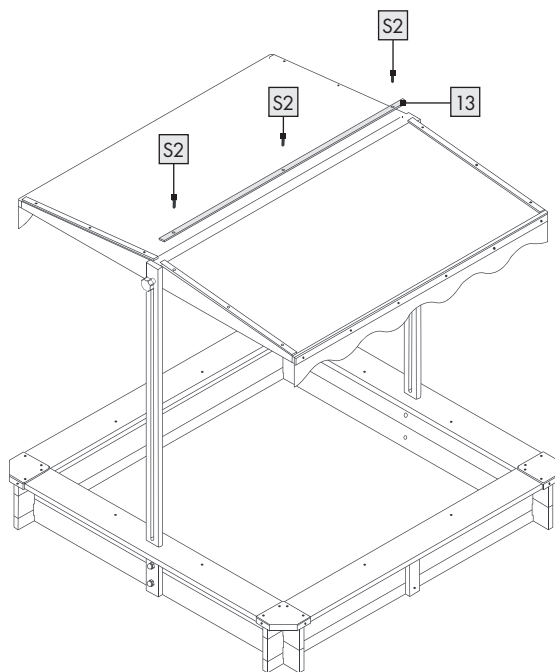
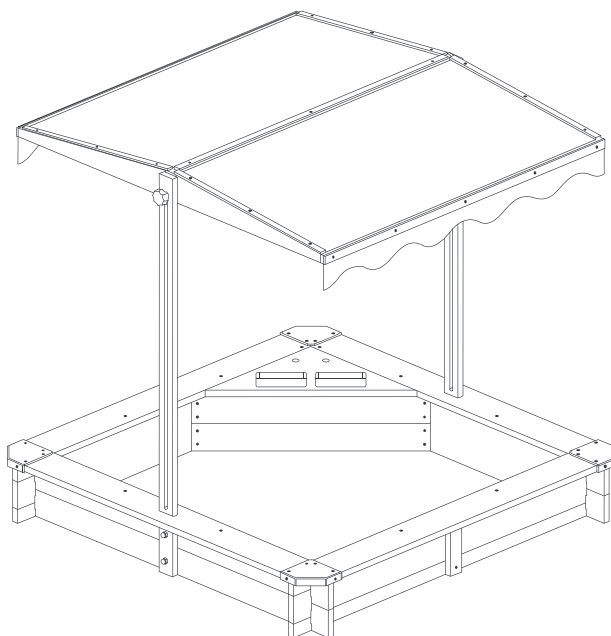
O

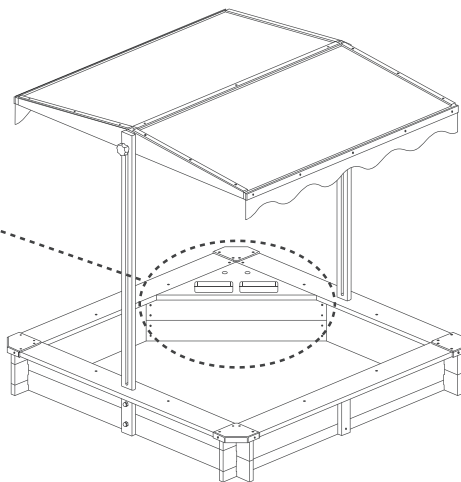
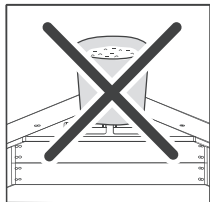
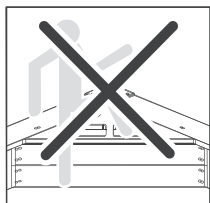
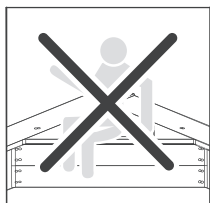
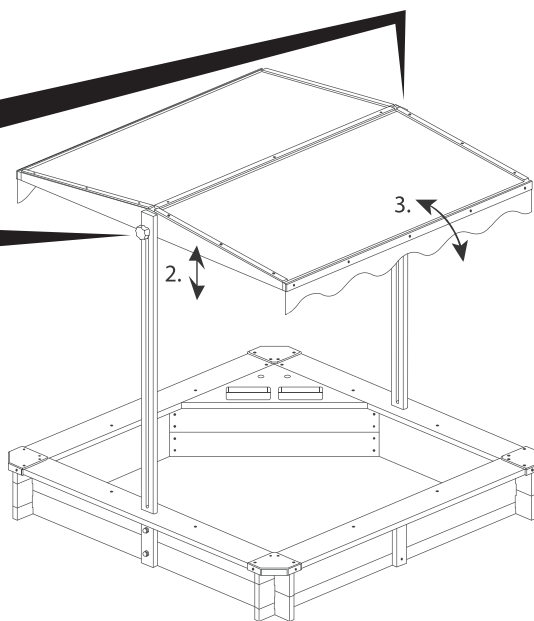
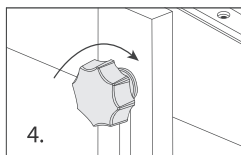
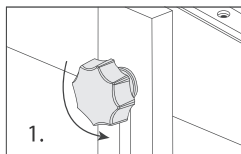


P



**Q****R**

**S****T**

**U****V**

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG06951  
Version: 11/2025

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus · Tilstand af  
information · Stan informacjī · Informācijas pobūdis · Info esitamise aeg  
Informācija aktualizēta: 07/2025 · Ident.-No.: HG06951072025-2

---

IAN 500572\_2504

